

## Phẩm 18: THỨC TRỤ XỨ

Khi đó, trong đại chúng có Bồ-tát tên Phổ Quang - đầy lòng đại từ đại bi, có thần túc tự tại, ưa thích công đức sâu xa mầu nhiệm, đã thành tựu từ vô số a-tăng-kỳ kiếp, cứu vớt chúng sinh, nhổ đứt nguồn gốc khổ, đắc sáu thần thông, ở chỗ nào làm Phật sự đều không bị gián đoạn - liền từ tòa ngồi đứng dậy, trích bày vai phải, gối phải quỳ sát đất, chấp tay thưa Phật:

–Bạch Thế Tôn! Con đã nghe Như Lai phân biệt về sáu thần thông không chướng ngại, biến khắp cả mười phương thế giới chư Phật, làm cho chánh pháp của chư Thế Tôn bình đẳng không có sai biệt. Pháp thức này trụ hay không chỗ trụ? Thức của sáu thần thông, thức của pháp là một pháp hay nhiều pháp? Nếu thức là một pháp thì thân sắc Như Lai với thần túc đạo tràng được đạo qua các cõi Phật. Thức đưa đến thân hay thân đưa đến thức? Nếu thân đưa đến thức thì không có sáu thần thông. Nếu thức đưa đến thân thì đây gọi là một pháp, không thân không thức. Cúi xin Thế Tôn giảng nói cho con về nghĩa này.

Phật bảo Bồ-tát Phổ Quang:

–Theo nghĩa của ông hỏi là hỏi theo đệ nhất nghĩa hay hỏi theo nghĩa thế tục? Nếu hỏi theo nghĩa thế tục thì thức pháp rất nhiều, không có tướng nhất định. Còn hỏi về đệ nhất nghĩa thì không thân không thức. Vì sao? Vì nếu phân biệt về pháp thức thì tự tánh của nó là không tịch, không đến, không đi, cũng không nhiễm vướng. Ông hỏi về thân sắc vàng thì đây là pháp hữu vi do năm ấm thành tựu, chẳng phải pháp tự nhiên, chẳng phải đệ nhất nghĩa. Pháp sắc thân Phật đối với đệ nhất nghĩa thì không có mất. Nay Ta sẽ giảng nói cho ông về pháp tướng của thức:

Bồ-tát hành sáu thần thông, thân thức đều có một lượt,  
chẳng

phải thức có trước thân có sau, chẳng phải thân có trước thức có sau. Vì sao? Vì pháp tướng tự nhiên, thức không lìa thân mà thân cũng không lìa thức.

Giống như hai con bò cùng chung một cái ách: Nếu con bò đen đi trước, con bò trắng đi sau thì cày bừa trồng trọt không thành. Nếu như con

bò trắng đi trước, con bò đen đi sau thì cày bừa trồng trọt cũng không thành. Chẳng phải bò đen đi trước, bò trắng đi sau; chẳng phải bò trắng đi trước, bò đen đi sau thì cày bừa trồng trọt mới thành.

Thần túc đạo quả cũng như vậy, thân và thức cùng sinh một lượt, không có trước sau hay chặng giữa. Sắc thân của Như Lai có trước có sau có chặng giữa. Đây là pháp thế tục chứ chẳng phải là đệ nhất nghĩa. Đối với pháp không tịch thì không có như thế.

Bấy giờ, Đức Thế Tôn nói kệ:

*Thế kim sắc  
Như Lai Được ba đời  
cung kính*

*Làm trọng trách  
cho người Đấng tôn quý  
vô thượng.*

*Các chúng trời Dao-  
lợi Đêm ngày rải hoa  
hương Phạm thiên và  
quyển thuộc Trỗi nhạc để  
làm vui.*

*Ở trong trăm  
do-tuần Khắp cả cõi  
hư không*

*Lớn tiếng khen: Lành  
thay! Thức Phật không thể  
thấy. Không có trong,  
ngoài, giữa Vì kẻ ngu thế  
gian*

*Mà hiện pháp sáu  
thông Vô số Phật quá  
khứ.*

*Tướng ánh sáng  
giống đây Muốn cầu gốc  
thức pháp Tịch diệt không  
thể thấy Đạo sáu thông  
Bồ-tát.*

*Hiện tận không có tận*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org)

*Niệm trong hơi thở ra  
Không chấp hữu ba cõi  
Quán trong ngoài thân  
tịnh. Kim sắc: không,  
không chấp Thức pháp  
cũng như vậy Không khứ,  
lai, hiện tại Tánh năm ấm  
thanh tịnh.*

*Không thân này,  
thân sau Phân biệt tướng  
rõ ràng Được đến nơi an  
ổn Tướng thức có sáu  
điều. Cũng gọi là sáu  
chứng Sáu thức không  
chỗ trụ Sinh diệt không  
cùng tận Giống như bọt  
trên nước. Vừa diệt lại  
sinh ngay Thức pháp tự  
nhiên không Theo dòng  
nước muôn nơi Những gì  
xưa Tạt tạo.*

*Thân thức đủ hai  
điều Đi một mình  
không bạn Nói pháp vô  
thượng đạo Các pháp,  
thức là gốc. Luôn luôn  
đi theo thân Tuy trụ mà  
không trụ Giáo hóa  
người khổ não Mắt thấy  
sắc hiện tại.*

*Thức chướng ngại ở  
giữa Chẳng phải sắc nhập  
nhãn Không phải nhãn  
nhập sắc Phân biệt pháp  
đây – kia. Nhờ thức biết  
thiện ác*

*Tự thức không biết pháp*

Nhĩ - thanh, tử - hương  
riêng Sáu nghiệp duyên sinh  
riêng.

Nên tạo thành  
thiện ác Thanh không  
đến với nhĩ Tử, khẩu, ý  
cũng vậy

Nhân duyên tướng mỗi  
pháp. Vô trước, không, vô  
pháp Tám phẩm đạo Hiền  
thánh Ba mươi bảy hành  
quán

Cõi hư không tịch nhiên.  
Không tướng, không có  
nguyên Nghiệp có quả trắng  
đen

Quả báo biết rõ  
ràng Muốn cầu thật tướng  
thức. Không thấy có chỗ  
trụ

Trang nghiêm quốc  
độ Phật Bốn đẳng, vô sở úy

Hiểu rõ các pháp:  
không. Thức diệt, hành  
cũng diệt Bồ-tát thành  
đạo quả Pháp không,  
nay ba đời Thức như đạo  
huyễn hóa. Không trụ  
bên đây – kia Thức diệt  
về hư không Giả gọi  
không chân thật Sơ nhập  
tứ không định.

Trừ tướng không  
ràng buộc Dựng cao ngọn  
cờ pháp Xiển dương pháp  
tướng thức Thức trước khác

---

*thức sau.*

*Cũng không xa  
lìa thức Đấng đệ nhất  
ba cõi Mới hiểu rõ tánh  
thức Như người trên  
đỉnh núi.*

*Thấy thông suốt bốn  
phía Phân biệt hạnh ác,  
thiện Thiên nhân thông đệ  
nhất*

*Thấy xa mười  
phương cõi Người có mắt  
trí tuệ*

*Như xem ngọc trên tay.*

Khi Đức Thế Tôn nói kệ này, có tám mươi bốn ức chúng sinh muốn được xả ly tướng sáu thức pháp, không muốn sinh tử luân hồi trong năm đường, phát tâm thệ nguyện lớn, trụ vào địa Vô thức.

